

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164



## LA SEÑORITA D.<sup>a</sup> ELVIRA PADILLA Y DOMÍNGUEZ HA FALLECIDO.

Su hermano el Excmo. Sr. D. Aurelio Padilla, su tía Doña Bárbara Padilla, hermanas políticas, primos, primos políticos y demás parientes,

Ruegan á sus amistades se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir al funeral que por su eterno descanso se celebrará á las 8 y media de mañana, en la Parroquia Matriz de Nuestra Señora de la Concepción, y á las 9 á la conducción del cadáver desde la Plaza de Weyler al Cementerio; por cuyos favores los vivirán agradecidos. Santa Cruz de Tenerife, 2 de Mayo de 1912.

No se reparten esquelas.

El duelo se despide frente al Hospital Civil.

## Hors d'œuvre

Los veintidós inventores que han revolucionado al mundo

Al regalar hace pocas semanas diez millones de pesetas a la Sociedad de Investigaciones científicas de Nueva York monsieur Andrew Carnegie, pronunció un discurso en el cual hizo una relación de los veintidós inventores que, en su opinión, han revolucionado el mundo: He aquí la lista:

Gutenberg, grabador alemán que descubrió los caracteres móviles de imprenta y la prensa tipográfica.

Volta, físico italiano que construyó la primera pila eléctrica y descubrió la electricidad dinámica.

Papin, físico francés que descubrió la fuerza elástica del vapor y experimentó su utilización.

Los hermanos Montgolfier, fabricantes de papel de Annonay (Francia), que inventaron los globos.

James Watt, mecánico escocés que fué el primero en hacer completamente automática la máquina de vapor.

Richardo Arkwright, noble inglés que reemplazó la rueca y el huso por la máquina de hilar.

Jacquard, mecánico francés que construyó el telar que con algunos perfeccionamientos se usa todavía.

Lamarck, naturalista francés que concibió la teoría del transformismo universal, sostenida después por Darwin.

El marqués de Jouffroy, que intentó realmente la navegación á vapor, aunque este título se atribuya frecuentemente al americano Fulton.

Janner, médico inglés que descubrió la vacuna contra la viruela, que en su época era una de las plagas más terribles de la humanidad.

Lavoisier, verdadero creador de la química moderna, guillotinado en la época del Terror, en 1794.

Moore, pintor y escultor americano que en 1832 inventó el primer telégrafo eléctrico.

Lebón, ingeniero francés que creó en 1786 el alumbrado por gas de hulla, cuyo sistema perfeccionó el inglés Murdoch seis años después.

Stephenson, ingeniero inglés inventor de la locomotora y padre de los ferrocarriles.

Bessemer, ingeniero inglés que imaginó el convertidor del acero y revolucionó la industria metalúrgica.

Morton, médico inglés que descubrió las propiedades anestésicas del éter.

Fasteur, popular especialmente por su vacuna antirrábica, pero que dió pruebas de un genio mucho más vasto demostrando el papel de los microbios en todas las fermentaciones, putrefacciones y enfermedades infecciosas.

Edisson, ingeniero americano, inventor del fonógrafo, del cinematógrafo y de la lámpara de incandescencia, y autor también de perfeccionamientos muy fecundos en electricidad y mecánica.

Marconi, italiano que supo aplicar las investigaciones de Branly á la telegrafía sin hilos.

Mouillard, dibujante y observador naturalista francés que en su obra "El imperio del aire", determinó las leyes del vuelo de las aves y que fué el primero en construir y hacer volar un aeroplano.

## Cambios de hoy

Londres, vista, á 00'00, por £

París, vista, á 7'00.

## Clima de esta Capital

Día 1 de Mayo  
Temperatura máxima á la sombra . . . . . 21'6  
Mínima . . . . . 14'3  
Oscilación . . . . . 7'8

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)  
POR RADIOTELEGRAFÍA  
Madrid 30 (21'30).

**Conferencia**  
El capitán general de Cataluña señor Weyler ha celebrado una conferencia con D. Alfonso.

La entrevista duró largo rato y está siendo objeto de variados comentarios. A esta conferencia se atribuye mucha importancia.

**A Casa Blanca**  
Comunican de París que dos cruceros de la armada francesa que se hallaban en Marsella recibieron órdenes terminantes de marchar con toda urgencia con destino á Casa Blanca.

Inmediatamente se pusieron en camino, yendo pretrechados de abundantes elementos de guerra.

**Catástrofe**  
En Tokio ha ocurrido una terrible desgracia en una mina, que ha sembrado verdadera consternación.

**183 sepultados**  
A consecuencia de esta catástrofe quedaron 183 obreros sepultados.  
Madrid 30 (22.)

**El empréstito**  
Como se supuso y telegrafié hace algunos días, el Consejo del Banco de España acordó negar el empréstito de 300 millones solicitado por el ministro de Hacienda Sr. Navarrozreverter.

**Contrariedad**  
Esta decisión del Consejo del Banco ha contrariado mucho al ministro de Hacienda.  
Madrid, 30 (22'25)

**Labor republicana**  
Se ha reunido el Comité de la Conjuración Republicano-socialista, habiendo tomado importantes acuerdos relacionados con la campaña de oposición al Gobierno canalejista.

Los elementos conjurionistas obstruccionarán todos los proyectos del Gobierno, incluso los presupuestos.

**Vedrina**  
Comunican de París que el famoso aviador Vedrina se encuentra en igual estado de gravedad desde ayer que le fué hecha la operación de la trepanación del cráneo.

Es incontable el número de personas que se interesan por la salud del célebre aviador.  
Madrid 1 (20.)

**Inmoralidades**  
En Salamancase han descubierto enormes abusos en el asunto de los mozos que se libran del servicio militar.

Esto ha originado un gran escándalo entre el elemento militar.

**Sumaria**  
Inmediatamente se ha ordenado que se instruya sumaria para depurar los hechos.

**Choque con un torpedo**  
En Smirna el vapor yanqui *Texas* que entraba en puerto, chocó con un torpedo que explotó en el acto, haciendo volar el barco.

**Muertos y heridos**  
Esta catástrofe ha causado 165 muertos y 46 heridos.  
La noticia ha causado la natural consternación.

## Mesa. TAURINAS

SEGÚN telegramas recibidos por la Empresa de nuestra plaza de toros, ayer por la mañana salió de Cádiz con rumbo a esta Capital el vapor correo español *Reina Victoria*, conduciendo las cuadrillas y los toros que se han de lidiar en las corridas del día 5 y 12 del actual. El *Reina Victoria* llegará a nuestro puerto mañana por la tarde o pasado mañana a primera hora.

## ASUNTOS MUNICIPALES

### El Agua.

HACE aproximadamente dos meses, ocupándonos de las obras que vienen realizándose en Roque Negro y Catalanes, con motivo de las cuales ha aumentado considerablemente el caudal de aguas que surte á esta población, hicimos algunas consideraciones que estimábamos pertinentes, con respecto al particular.

Dijimos entonces, y volvemos á repetirlo hoy con más razón si cabe que en aquella ocasión, que creíamos absolutamente necesario y conveniente, para evitar la pérdida de las aguas que se venían arrojando al barranco, que á la vez de las obras de alumbramiento que se realizaban en los manantiales, debería comenzarse la construcción de una atarjea la cual condujese hacia la Costa las aguas que no puede contener la que conduce el preciado elemento á esta Capital.

Como no somos peritos en la materia, no albergábamos la pretensión de que nuestras indicaciones se siguieran al pie de la letra, pero si esperábamos que se tuvieran en cuenta, caso de que fueren dignas de ello. Posteriormente se nos dijo que existía un proyecto en tal sentido. Ignoramos si esto es verdad ó no; pero, ello es que nada se ha hecho encaminado á aquel fin. Lo que se hizo, según después se nos ha manifestado, fué elevar las paredes de la atarjea que conduce las aguas á esta Capital, con objeto de aumentar su capacidad y no desperdiciar lo que tanto vale, como venía sucediendo, acuerdo que estimamos plausible. Pero, es el caso que ahora, según informea suministrados por el señor Ingeniero municipal, el problema ha vuelto á plantearse en idénticos términos: á pesar de haberse aumentado la capacidad de la atarjea, actualmente se están desperdiciando, se están arrojando diariamente al barranco, de quinientas á seiscientas pipas de agua, lo cual representa una incalculable riqueza perdida.

Actualmente la empresa de las aguas de Tabares, está vendiendo á diez céntimos la pipa de agua á los agricultores. Tomando ese tipo como base, tenemos que el Municipio pierde diariamente de cincuenta á sesenta pesetas. La cuenta no puede ser más sencilla, ni más convincente el argumento para apoyar nuestras indicaciones.

El Ayuntamiento ha acordado aumentar nuevamente la capacidad de la atarjea que conduce las aguas para el abastecimiento de esta ciudad, y no hemos de censurar, antes aplaudimos esta determinación. Sobre todo y por encima de todo, debe atenderse á que aquí abunde aquel elemento, importantísimo factor en la salud e higiene pública. Además ha de tenerse en cuenta el visible aumento que de día en día adquiere nuestra población, y todo cuanto el Municipio haga por asegurar la abundancia de agua, tendrá siempre nuestro modesto, pero sincero aplauso.

Mas, esto, en nuestra opinión, no es motivo para que se deje de hacer lo que ya indicamos meses há y repetimos hoy, á fin de utilizar, en beneficio del Municipio y de la Agricultura, las aguas que re-

sultaren excedentes del consumo de esta Ciudad. Suponemos que la obra será costosa, pero también creemos que ese sería un gasto reproductivo del cual se resarciría con creces el Ayuntamiento, en muy poco tiempo.

Ya hemos dicho que no somos peritos en la materia, y por lo tanto no abrigamos la pretensión de que nuestras indicaciones sean atendidas al pie de la letra. Hablamos con entera buena fe, guiados de la mejor intención y creyendo que, realizándose lo que decimos, nadie se perjudicaría y en cambio obtendrían positivos beneficios la Agricultura y nuestro Municipio.

### La cárcel del Partido

Por fin parece que el Ayuntamiento ha comprendido que aquel establecimiento necesitaba imprescindiblemente de algunas reformas, y ha nombrado una comisión de su seno que estudie la cuestión y emita su informe.

Huelga decir que aplaudimos ese acuerdo, tan humanitario cuanto preciso, habiendo hecho nosotros recientemente una razonada campaña en tal sentido.

Tenemos absoluta confianza en que la Comisión nombrada con el indicado objeto hará un concienzudo estudio, proponiendo cuantas mejoras sea factible practicar en la Cárcel del Partido, teniendo en cuenta las condiciones del local y los recursos de que dispone el Ayuntamiento.

### DESDE ICOD

## Una fiesta

SEGÚN oportunamente anunciamos á nuestros lectores, días pasados se celebró una hermosa velada literario-musical en el Salón-Teatro de Icod, organizada por el Centro Icodense, que preside el entusiasta y simpático amigo D. Domingo Martínez de la Peña.

El lindo teatrillo se hallaba preciosamente adornado y presentaba importantes reformas realizadas por el Ayuntamiento con objeto de aumentar la brillantez de esta velada. Las localidades se hallaban totalmente vendidas desde las 2 de la tarde, siendo de todo punto imposible hallar un sitio después de esa hora, dado el entusiasmo que la celebración de esta fiesta había despertado en Icod.

La parte literaria se hallaba á cargo de los Sres. Martínez de la Peña, (Don Domingo), Emeterio Gutiérrez, José Alarcón, periodista madrileño que había escrito una sentida poesía expresamente para esta velada, y los señores Gil Roldán, Verdugo, Rodríguez Figueroa y Maffiotte, quienes habían sido atentamente invitados para tomar parte en dicha fiesta.

Pero sobre todo, la nota verdaderamente simpática de la parte literaria fué la encomendada á las bellas y distinguidas señoritas de Gaviño y Pérez Díaz, quienes fueron aplaudidísimas al finalizar sus trabajos.

La parte musical estuvo á cargo de la bellísima y simpática Srta. Paula Relea, y de los Sres. Reyes Armas, Reyes Bartlet, Torres Barroso y Fajardo (D. Diego).

La Srta. Relea cantó magistralmente, con una preciosa voz de contralto y un gusto exquisito, la "Leyenda valaca" de Braga, y una hermosa "Serenata", cuyo autor es nuestro querido amigo el notable compositor D. Juan Reyes Bartlet. Estos números fueron sin duda los que más agradaron de la fiesta, habiéndoseles tributado á la bellísima cantante y al inspirado músico compositor cariñosas y entusiastas ovaciones.

Todos los demás números fueron extraordinariamente aplaudidos por la distinguida concurrencia que llenaba el lindo teatrillo.

Nuestra enhorabuena á todos y muy especialmente á Reyes Bartlet, princi-

pal elemento organizador de la velada y Martínez de la Peña, entusiasta Presidente del Centro Icodense, por el gran éxito obtenido. Y vaya el testimonio de nuestra gratitud al alcalde accidental Sr. Fajardo, que presidió la fiesta, y todos los demás por las innumerables atenciones de que inmerecidamente nos hicieron objeto.

## La catástrofe del "Titanic"

El más culpable se salva.—Indignación contra él.

SEGÚN se van conociendo detalles del naufragio del *Titanic* y sobre las causas que lo motivaron, la opinión se muestra más excitada.

Al presidente de la White Star Line se le considera como el principal responsable de la catástrofe, porque notuvo en cuenta el peligro en que ponía á centenares de personas por la avaricia de que el vapor llegase al puerto con algunas horas de antelación.

En la Alta Cámara se han pronunciado discursos violentísimos, atacando la conducta de Bruce Ismay.

La Comisión investigadora del Senado ha negado autorización al presidente de la White Star Line para regresar á Inglaterra mientras no se esclarezcan las causas del siniestro.

El comandante Penchon, de Toronto, ha asegurado que la maniobra de salvamento dejó mucho que desear.

Los marineros no sabían cuál era su sitio ni la lancha de que debían encargarse.

### El capitán no se suicidó

Parece confirmarse que el capitán Smith no se suicidó. Uno de los supervivientes de la catástrofe, sir Cosmo Duff-Gordon, ha hecho el siguiente relato de la muerte del comandante del *Titanic*.

Cuando las últimas lanchas se alejaban, un movimiento más violento del *Titanic* precipitó al capitán en el mar. Un niño cayó al mismo tiempo que él. Al volver á la superficie el capitán lo vió, y recogiólo por sus ropas, le llevó, nadando, hasta la lancha más próxima. Dejó en ella al niño, y como le rogases que subiese también, respondió: "No, mi sitio no está ahí."

Y se alejó nadando hacia el *Titanic*, que en aquel momento se hundía, arrastrando tras de sí al capitán y á otros naufragos.

### Consecuencias de la catástrofe

En Inglaterra han quedado en la miseria más de doscientas familias, como consecuencia del naufragio del *Titanic*. Se ha abierto una subscripción popular para socorrerlas.

## Una exposición Internacional

CON atento besalamano del Sr. Cónsul de Bélgica en esta Capital, don Fernando De Massy, hemos recibido el anuncio, Programa General, Reglamento, Clasificación, Condiciones, etcétera, de la Exposición Universal é Internacional que se efectuará en Gante en el próximo año de 1913, bajo el patronato del Rey de Bélgica, al cual Certámen han sido invitados los Gobiernos de todos los países del mundo.

La Exposición se inaugurará en Abril y será clausurada en 30 de Octubre del año próximo venidero.

Recomendamos á nuestros Agricultores é industriales concurren á este Certámen, del que seguramente obtendrán fama y provecho.

## LA SUBLEVACIÓN DE FEZ

LE *Matin* publica lo siguiente acerca de los disturbios ocurridos en Fez:

"La llegada de Moinier á Fez nos permite afirmar que los europeos que se encuentran en la capital, están completamente fuera de peligro.

De acuerdo con Regnault, el general Moinier ha tomado las medidas siguientes:

1.<sup>a</sup> Las bajas de la ciudad serán destituidos y reemplazados por gobernadores, designados por las autoridades francesas.

2.<sup>a</sup> Se constituirá un Consejo de guerra para juzgar los hechos concernientes á la rebelión, las matanzas y los saqueos.

3.<sup>a</sup> La población será desarmada. Dado el carácter netamente político y francófono del movimiento, el incidente militar no ha sido más que un pretexto.

Regnault y Moinier examinan si no



# Hamburg Amerika Linie



COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA.—CORREOS ALEMANES

El hermoso y rápido vapor alemán **LA PLATA**

llegará a este puerto el día 4 de Mayo de 1912, DIRECTAMENTE para la **HABANA**

para donde admite pasajeros y carga. **NOTA.**—Estos vapores admiten pasaje SIN TRASBORDO, con destino á los puertos de MEXICO donde rinden viaje después de su escala en la Habana.

El vapor de reciente construcción y gran marcha **WASGENWALD**

llegará a este puerto procedente de la Habana, el día 10 de Mayo, saliendo el mismo día para **Las Palmas, Vigo, Amberes y Hamburgo** admitiendo pasaje y carga.

El yacht de recreo **METEOR** llegará á Santa Cruz de

Tenerife el día 10 de Mayo por la mañana, saliendo el mismo día por la noche con destino á **Funchal (Madeira), Lisboa, Southampton y Hamburgo**, admitiendo pasajeros de primera clase solamente.

Para informes, C. J. R. Hamilton, en casa de Hamilton & Co., Marina, 15.

hay lugar á imponer á la población una especie de contribución de guerra, con objeto de conceder indemnizaciones á las víctimas.

El Gobierno francés ha comunicado á la Prensa la lista de las víctimas de los sangrientos acontecimientos.

En ella figuran principalmente un subintendente, siete capitanes y tres tenientes muertos; dos capitanes y un teniente heridos y dos tenientes desaparecidos.

## AYUNTAMIENTO

Sesión de 1.º de Mayo de 1912

Se abre la sesión a las cuatro y cuarto. Preside el Sr. Peraza y asisten los concejales Sres. Aroza y Delgado Rodríguez.

En lo que se lee y aprueba el acta de la sesión anterior, entran los concejales Sres. Martí y Dehesa, del Toro y Santana, Lecuona, Estévez, Yanes Perdomo, Rodríguez Baeza, Vandewalle y Delgado Martín.

**Contra el mar.**—Se da cuenta de un informe del Arquitecto municipal sobre construcción en la calle de las Cruces, de un muro que la defienda de los avances del mar.

El Sr. Rodríguez Baeza dice que lo que se debe de construir es el paseo de ribera de 40 metros de ancho.

Se acuerda quede el asunto sobre la mesa.

**Reglamentos.**—Se da cuenta de un informe de la Comisión de Obras, presentando los Reglamentos redactados por el Arquitecto municipal, sobre Contabilidad de obras del Ayuntamiento, para el régimen del personal eventual de las mismas y para adjudicación de contratos.

El Sr. Martí propone, y se acuerda, quede el asunto sobre la mesa hasta la próxima sesión.

**Observatorio.**—Se da cuenta de un oficio del Capitán de E. M. del Ejército, D. José Conde, aceptando el cargo de Director del Observatorio Meteorológico municipal.

(Entran los Sres. Díaz Llanos y Mandillo).

**Las aguas.**—Se da lectura a una moción de la Comisión de Aguas y Montes sobre el proyecto de realce de la atarjea que conduce las aguas de Catalanes.

El Sr. Estévez dice que se debe de realizar la atarjea algo más de lo que hoy se necesita, no sea que haya algún aumento en el caudal del agua y se vuelva a verter en los barrancos.

El Sr. Mandillo habla largamente aclarando y explicando ciertos puntos al Sr. Estévez.

(Entra el Sr. Casariego).

El Sr. Martí Dehesa también hace unas aclaraciones respecto al mismo particular.

(Entra el Sr. Gómez Marrero).

**La Cárcel.**—Se da cuenta de un informe de la Comisión de Hacienda sobre las reformas de la Cárcel de Partido, propuestas por el Sr. Gómez Marrero.

El Sr. Gómez Marrero habla largamente apoyando su proposición.

El Sr. Lecuona protesta de las palabras del Sr. Gómez Marrero.

(Entran los Sres. Franquis, Vivanco y Crosa).

Interviene el Sr. Estévez y, después de hablar largamente, dice que por humanidad es necesario hacer algo en la Cárcel.

También interviene el Sr. Aroza, el que dice pase el asunto a informe del Ingeniero y del Arquitecto para que digan las reformas que se pueden hacer en la Cárcel.

Intervienen los Sres. Díaz Llanos y Mandillo, el que propone se faculte a la Presidencia para que nombre una Comisión que gestione de todos los Ayuntamientos de este partido judicial abonen su contingente carcelario, para así, hacer más fáciles las reformas de la Cárcel.

Sigue la discusión interviniendo los Sres. Vivanco, y del Toro y Santana.

La proposición del Sr. Mandillo es aprobada, nombrándose una Comisión compuesta de los Sres. Don Patricio

Estévez, D. Juan Martí Dehesa y D. Miguel Rodríguez Baeza.

**Calle de Robayna.**—Se da cuenta de una proposición del señor Gómez Marrero sobre ensanche de la calle de Robayna.

Se promueve una discusión en la que intervienen los señores Gómez Marrero, Aroza, Mandillo y Vivanco acordándose por fin pase el asunto a informe de la Comisión de Obras.

Se acuerda prorrogar la sesión.

**Más agua.**—Se da cuenta de un informe sobre la instancia de don Cristóbal Beutell en solicitud de que se le conceda permiso para encharar una tubería de su propiedad en la del agua que pasa por el camino de la Costa.

Se promueve una larga discusión en la que intervienen los señores Gómez Marrero, Mandillo, Yanes Perdomo, Aroza, Díaz Llanos, Estévez, Delgado Martín y Crosa, manifestándose el señor Gómez Marrero, contrario a lo solicitado en el informe.

El señor Crosa propone y se acuerda pase el asunto a la Comisión de Aguas para que informe sobre el asunto.

—Se da cuenta de un informe de la Comisión de Aguas, encaminado a que el Ayuntamiento se oponga á las Obras que varios señores tratan de ejecutar en el Valle de las Yedras, desde que se quiera dar a la galería una longitud mayor de 300 metros por creer perjudican a las obras de Roque Negro.

Conformes.

Se da cuenta de otros asuntos sin importancia y se pasa a las

**Manifestaciones.**—El Sr. Presidente dice que el concesionario de las obras de reforma de la calle de la Marina le ha manifestado que quiere hacer un ensayo de asfaltado, y que desea se le diga la calle en que ha de hacer ese ensayo.

—El señor Gómez Marrero dice que se les debe dar un local donde pasar la noche a los dos guardias municipales de San Andrés.

También dice que el alumbrado de San Andrés no se enciende.

El señor Mandillo propone y se acuerda se dé una gratificación a una persona para que los encienda.

—El señor Aroza propone que se haga un estudio para un nuevo trazado de la calle de la Marina y Rambla de Ravenet para que desaparezca la escalinata que hay al fin de la calle de San José y rampas y verjas que allí cerca existen.

El señor Mandillo propone se ponga de acuerdo el Ayuntamiento con el Casino Principal, pues esta sociedad tiene en proyecto hacer un nuevo local social con lo que se harán grandes reformas en las calles anexas.

Se da cuenta de otras manifestaciones sin importancia y se levanta la sesión a las 8 menos 15 minutos.

## OBITUARIO

HA dejado de existir en esta Capital, la Srita. Elvira Padilla y Domínguez, hermana de nuestro respetable amigo particular D. Aurelio Padilla, a quien lo mismo que a toda la demás familia de la finada, significamos nuestro más sentido pésame.

## Banda Municipal

PROGRAMA de las piezas que ejecutará la expresada Banda en el día de hoy, en la plaza de la Constitución, de 8 y media a 10 y media de la noche.

PRIMERA PARTE

- 1.º "Dauder", Paso doble.—Lope.
- 2.º "Les Ribaudes", Mezurca.—Ganue.
- 3.º "Lysistrata", Overture.—Sinke.

SEGUNDA PARTE

- 1.º "Moros y Cristianos", Preludio Marcha.—Serrano.
- 2.º "La Corte de Faraón", Selección.—Lleó.
- 3.º "Danza Bohemía".—Jiménez.
- 4.º "Vito", Paso doble.—Lope.

Santa Cruz de Tenerife, 2 de Abril de 1912.—El director, R. Ariz.

## ECOS Y COMENTARIOS

La suprema voluntad

SEGÚN leemos, de Roma telegrafían á "Le Depeche", que el papa no restablece sus relaciones con España. El Gobierno de Madrid se ha visto obligado á retirar el nombramiento de embajador cerca de la Santa Sede, expedido á nombre de Navarrete, porque las ideas del actual ministro de Hacienda, un poco volterrianas, disgustaban á Merry del Val, secretario de Estado del Vaticano.

Para reemplazar á Navarrete, el Gobierno ha nombrado al exministro liberal D. Fernando Merino, y he aquí que el Nuncio del Papa acaba de informar al presidente del Consejo, que el Sr. Merino no es "persona grata" á la corte de Pío X.

Y entretanto que Francia y Portugal establecen la separación del Estado y la Iglesia, y en Inglaterra se presenta á la aprobación de las Cámaras un proyecto de ley encaminado al mismo objeto con respecto al país de Gales, en España, en esta desdichada España, continuamos siendo siervos de los caprichos de Roma.

A buen seguro que si viviéramos en un régimen republicano, se mostrara tan descontentadiza la gente del Vaticano. Pero, como vivimos en una monarquía frailocrática, Merry del Val y demás allegados al Papa, pueden hacer con nuestros flamantes demócratas lo que les venga en gana.

## DE FRUTOS

Mercado de Londres

SEGÚN telegrama recibido en esta Plaza por nuestro amigo D. Arturo Rodríguez, de sus representados Sres. A. B. Reger & Co., de Londres, los frutos de estas islas se cotizan en aquel Mercado á los siguientes precios:

Bananas . . . . . de 9½ á 12½

Tomates . . . . . de 10½ á 15½

Patatas . . . . . de 12½ á 15½

Mercado de Copenhague

También nuestro buen amigo don Pedro Ramos, representante en esta Plaza de los Sres. A. / S. Robenhawns Frugt-Anktioner, Corredores de frutos en Copenhague, acaba de recibir telegrama de sus representados, en el cual le comunican los siguientes precios:

Tomates de 3:50 á 4:50 Coronas por cajita, con muy buena demanda.

Patatas de 22:00 á 24:00 Coronas por quintal.

Bananas de 9:00 á 14:00 Coronas por huacal.

100 Coronas valen 112 Marcos y 25 Pfg.

Los vapores que salen de este puerto para Hamburgo toman también carga para Copenhague; pero hay que hacer los conocimientos con la nota: "Trasbordo para Copenhague".

## ATENEO DE LA LAGUNA

La próxima velada

El entusiasta Ateneo de La Laguna proyecta celebrar una magnífica velada literario-musical el próximo sábado 4 del corriente que sin duda resultará brillantísima, como todas las fiestas que organiza aquel floreciente centro de cultura.

Se nos dice que entre otros elementos que tomarán parte figuran los señores Zerolo, Ossuna, Verdugo, Hernández Amador, Pérez Armas y Maffiotte.

Entre los jóvenes del Ateneo de La Laguna reina gran entusiasmo por esta fiesta, y esperan que, como de costumbre, la concurrencia sea extraordinaria, sobresaliendo en número las bellas y distinguidas damas de la vecina ciudad.

Dados los activos trabajos que actualmente realizan los ateneístas laguneros, y los prestigios literarios de los poetas y escritores que han de tomar parte en la fiesta, desde luego podemos asegurar que el éxito será seguro y abrumador con el concurso de las bellas Sritas. de Villén y Cedrés, Nestor de la Torre, el niño Juan Pozuelo y otros, á cuyo cargo estará la parte musical de la velada.

La fiesta se celebrará en los elegantes salones del Ateneo, los cuales han sido reformados notablemente y poseen una magnífica instalación de luz eléctrica, nuevo y magnífico mobiliario y otras muchas innovaciones que los hacen de condiciones inmejorables.

**GOBIERNO CIVIL**

La fiesta del trabajo

Las Palmas 1—16 15. Gobernador civil, Tenerife.

Celebrado hoy nuestra fiesta del trabajo placenos saludar respetuosamente V. E. significándole público regocijo por dictamen comisión provincial asunto aguas ansiamos pronta favorable resolución V. E. recurso de la Torre, siendo compañía inglesa única garantía inmediata ejecución magno proyecto complemento progreso esta población y puerto,

## Ateneo Tinerfeño

Conferencias

Se nos asegura que el próximo sábado se reanudarán las conferencias del Ateneo Tinerfeño en el salón de actos del Excmo. Ayuntamiento.

—El Sr. D. Juan José Santa Cruz dará una interesante conferencia para obreros el próximo miércoles, día 8 del corriente, en el local social de los Carpinteros de ribera y calafates.

El tema elegido por el Sr. Santa Cruz se halla relacionado con las últimas huelgas de los buileros ingleses.

## Espectáculos

Salón Novedades

CON regular concurrencia celebráronse anoche las dos secciones de costumbre en el lindo saloncito de la calle de Ferrer.

Presentáronse, entre otras, dos bonitas y sensacionales películas, tituladas *El talsmán del jefe* y *Doble adopción*.

La bella y simpática Carmen de Santos, que está demostrando ser una verdadera artista, cantó con inimitable y picaresca gracia, sin caer en la estúpida sicalipsis que tan en moda está en el género de "Varietés", bonitos cuplés en francés, italiano y español, que fueron aplaudidísimos.

Para esta noche se anuncian dos secciones, una á las ocho y media y otra á las nueve y media, en las cuales se estrenará una sensacional película de 1.000 metros titulada *La Vuelta al honor*.

En ambas secciones tomará parte Carmen de Santos.

La función de esta noche está dedicada á los cuerpos militares de guarnición en esta plaza.

Para en breve se anuncia el debut de la bella y afamada cupletista Nieves Ferrer, y el estreno de la película de gran espectáculo, *Memorial de Santa Elena ó la Vida de Napoleón*.

Parque Recreativo

Con una numerosísima concurrencia se celebró anoche la función extraordinaria con motivo de ser el día señalado para la Fiesta del Trabajo.

En cuarto creciente, del maestro Linares Rivas tuvo una muy aceptable interpretación por parte de los artistas de la compañía que dirige el Sr. Tubau. El Honor, de Sudermann, también fué muy bien interpretada, aparte de algunos significados lunarillos que pudieron observarse. La galería aplaudió con entusiasmo. Nos gustó mucho la Srta. Tubau—aparte como mujer, que es monísima—en su trabajo de anoche. También nos gustó la señora Musriera, y los demás consiguieron hacer un trabajo discreto y digno de aplauso.

Para esta noche se anuncia la *Rima eterna*, de los hermanos Quinteros.

En el entreacto se proyectarán cine matográficamente los retratos de las cinco señoritas premiadas en el concurso de *La Prensa*, las cuales han sido galantemente invitadas por la Empresa con objeto de dar mayor lucimiento á la función de esta noche.

## DE LA POLICIA

Inspección de Vigilancia

Abusos deshonestos

HA sido puesto á disposición del Juzgado de Instrucción el joven de 16 años de edad, y ya repugnante sátriro, Domingo Martín, el cual abusó deshonestamente de una niña de tres años.

Hurto

Ha ingresado en la Cárcel de este partido, siendo puesto á disposición del Juzgado de Instrucción, Eduardo Correa Rodríguez, el cual escondió á Andrés Hernández Dorta un cinturón conteniendo 203 15 pesetas, un reloj de plata y una cadena, todo lo cual fué recuperado.

**Seguridad**

De obra

Se ha dado cuenta al Juzgado municipal de que un individuo maltrató de obra á Manuela Rodríguez Martín, produciéndole una herida contusa en el ojo izquierdo.

**Guardia Municipal**

Niña quemada

Hoy á las 9 de la mañana y en ocasión de hallarse calentando un caldero con agua la niña de 10 años de edad Efigenia Hernández Sánchez, tuvo la desgracia de que se le volcara, cayéndole encima de la pierna izquierda, la

que le resultó con importantes quemaduras hasta la cadera. Fué conducida al Hospital civil donde, en vista de su gravedad, quedó hasta su completa curación.

## Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid). **POR RADIOTELEGRAFIA** Madrid, 1 (22:40.)

La fiesta del trabajo

Ayer con motivo de ser el día señalado para la celebración de la Fiesta del Trabajo, se organizó una gran manifestación obrera que resultó concurrísimas y recorrió las principales calles en medio del mayor orden.

Azcárate, enfermo

El diputado republicano conjuncionista D. Gumersindo Azcárate se halla enfermo, habiendo tenido que guardar cama.

Su domicilio es visitado constantemente por multitud de personas interesadas en su salud.

Las Cortes

La primera sesión de las Cortes ha resultado desanimadísima.

La vida del Gobierno

La Impresión general es del todo pesimista en cuanto á la vida que se concede al Gobierno canalejista.

Hechos fieras

Los elementos conservadores se muestran abiertamente agresivos con el Gobierno.

Los presupuestos

La lectura de los presupuestos en la primera sesión de las Cortes ha defraudado completamente las esperanzas que alimentaba la opinión.

Se calcula que los gastos asciendan á 1.146 millones, y los ingresos á 1.167.

Aumento

La parte tributaria aumenta en unos 49 millones.

Tributo especial

Los presupuestos crean un nuevo tributo sobre la sal y la luz.

Los 300 millones

Además anuncian un empréstito de 300 millones.

Mesa

## NOTICIAS

**Correo.**—Mañana por la tarde ó pasado mañana a primera hora llegará a nuestro puerto el vapor correo español *Reina Victoria*, que conduce para estas islas pasajeros, carga general y correspondencia.

**Donativos.**—D. Federico C. Varela ha entregado 50 05 pesetas al señor Gobernador civil de esta provincia como Presidente de la Junta de protección á la infancia y represión de la mendicidad, para que a su vez las entregue al Asilo de Mendicidad recientemente establecido.

—Con igual destino han hecho los intérpretes de esta Capital un donativo de 42:50 pesetas, y para el Hospital de niños uno de 85 pesetas.

**Destino.**—Ha sido destinado al Regimiento de Caballería de Alcántara, de guarnición en Melilla, el capitán don José Rubio Cabello.

**Una buena medida.**—Leemos: "El Ayuntamiento de Pamplona ha aprobado una moción del alcalde, por la que se prohíbe la circulación por las calles y la asistencia á los teatros de las señoras que lleven sombreros con largas agujas sin guarda puntas, para evitar que esas exageradas agujas puedan herir á otras personas."

## Notas marítimas

Buques

EN el pasado mes de Abril entraron en nuestro puerto 274 vapores y 82 veleros, uno de travesía, los cuales hacen un total de 356 buques.

Los 274 vapores se clasificarán por nacionalidades de la siguiente manera:

Españoles . . . . .	136
Ingléses . . . . .	65
Alemanes . . . . .	29
Franceses . . . . .	15
Noruegos . . . . .	13
Suecos . . . . .	3
Austriacos . . . . .	3
Italianos . . . . .	3
Belgas . . . . .	2
Holandeses . . . . .	2
Daneses . . . . .	2
Griego . . . . .	1
Total . . . . .	274

Vapores del 1.º de Mayo

2044—274—Gomera-Hierro, español; de 237 tons., de Las Palmas para el mismo punto, con 11 pajs. y 17 trips; cap. Ruiz y consig. Elder.

2045—1—Tregurno, inglés; de 2.432 tons., de Bahía para Rotterdam, con 30 trips; capitán, Strike y consig. Cory.

## Pinillos, Izquierdo y C.ª



El magnífico vapor correo español **CATALINA**

de 7.000 toneladas, llegará á Santa Cruz de Tenerife el día 4 de Mayo de 1912, con destino á la

**Habana y Santiago de Cuba**

DIRECTAMENTE y con hueco disponible para pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

El magnífico vapor correo español **Balmes** de 5.000 toneladas, lle-

gará á Santa Cruz el 17 de Mayo, con destino **Habana, Santiago de Cuba y Cienfuegos**, con hueco disponible para pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

—Precio del pasaje en tercera clase, 110 PESETAS—Agente C. DIAZ BOTAS, casa Elder, Dempster & Co., Alfonso XIII, 84.



# El mejor chocolate que se fabrica en plaza es el de LA INDIA



## ¡A los toros! ¡A los toros!

Todos los aficionados de rumba y buen gusto, y que quieran pasar una tarde agradable en la **Plaza de Toros**, deben antes de ir a las corridas entrar en **EL GUANCHE**

Valentin Sanz, núm. 27

donde encontrarán lo más rico y propio para llevar la alegría a estos espectáculos:

**Vinos Manzanilla, Jerez y Garbey Embuchado de lomo, Mortadela, Jamón, Salchichón, Langostinos, Camarones en latas, Boquerones fritos de Málaga y Aceitunas sevillanas.** Todo fresco y recibido expresamente para estas próximas fiestas **¡A "El Guanche"!** ¡A "El Guanche"!  
y después... **¡A LOS TOROS!**

### LA PRIMITIVA

Tienda de Encajes y Novedades para señoras.  
**31, SAN JOSÉ, 31**

—Frente a la Imprenta García Cruz—

**T**IENE el gusto de participar a su numerosa y distinguida clientela que se ha trasladado a su nueva casa San José, 31, donde hallará un grande y variado surtido de encajes bordados, sombreros, plumas, flores, espin, rajas, tanzas, adornos para vestidos, equipos para novia, vestidos para recién nacidos é infinidad de otros artículos. *Todo fino y de última novedad.*

Se confeccionan ropas para señoras y señoritas  
**31, SAN JOSÉ, 31**

—Frente a la Imprenta García Cruz—

### SOMBRERERÍA

## T. Bolaños del Castillo

Ultimas novedades en chisteras, flexibles, hongos, gorras inglesas y japonesas, para caballeros. Boínas marineras, gorras y sombreros para niños. Se hacen todas clases de arreglos con esmero y prontitud. — **Precios módicos.**  
Plaza de la Constitución. — Frente al Hotel Victoria.

### Clínica

DE GARGANTA, NARIZ, OJOS Y OIDOS del Doctor especialista  
**JUAN RODRIGUEZ LOPEZ**

Se practican todas las operaciones de la especialidad, graduación de la vista, inyecciones del **606**.

Anexo a la Clínica se encuentra un

### Laboratorio

con los adelantos modernos para el análisis del jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis, etc., etc. — Horas de consulta, de 2 a 4 de la tarde. — Para los pobres, de 4 a 5.  
12, Pérez Galdós, 12.

### Miller, Wolfson & Co.

#### BANQUEROS

**3, EDUARDO COBIAN, 3**  
(ANTES MARINA)  
Santa Cruz de Tenerife  
Islas Canarias

## MARQUES DE MISA

Los vinos de esta casa son los más preferidos en todas partes por ser los más exquisitos, como lo prueba también su importante consumo en Canarias, principalmente de las clases

### Moscatel y Jerez Raya y Entrefino,

que por ser las más solicitadas en cafés y establecimientos de ultramarinos, en ninguno de estos sitios debe carecerse de ellas.

Representante en Islas Canarias,  
**JOSÉ ACUÑA,**  
Ruiz de Padrón, núm. 1  
Santa Cruz de Tenerife.

### WHISKY

MARCA  
**"CABALLO BLANCO"**  
Propietarios Messrs Mackie & Coy  
Distillers Ltd. de Islay y Glasgow  
Proveedores de la Real Casa  
Únicos exportadores para las Islas Canarias  
African Association Ltd. Liverpool  
AGENTES:  
Vicente Cambreling y C. (S. en C.)  
—Tenerife, La Palma y Lanzarote—  
De venta en el café Cuatro Naciones.

### Agustín Díaz Casanova

—PROCURADOR—  
General O'Donnell, núm. 9

### Globulógeno

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso. De venta:  
Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Tenerife

### Cocinera

con mucha práctica desea colocación. Darán razón en la calle S. Francisco Javier, 34

### ROSENDO GONZALEZ (Platero)

**ALFONSO XIII, N.º 79**  
Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. ESPECIALIDAD EN ENLACES para carteras y toda clase de monturas para piedras preciosas

### FOTÓGENO

Preparado especial para evitar la caída del cabello y provocar su nacimiento aun en los casos de alopecia senil.  
**EL FOTÓGENO** no tiene rival.  
Cuando otros preparados fracasan, el **FOTÓGENO** triunfa.  
El **FOTÓGENO** es un específico infalible que activa la vitalidad de los folículos con grande eficacia, aun en los lugares en donde la calvicie era antigua.  
El **FOTÓGENO** modifica las alteraciones excomatosas del cuero cabelludo, obteniendo completa curación en las producidas por causa local.  
Esto no es mera charlatanería: es una verdad comprobada y atestiguada por los médicos y por cuantos han usado el **FOTÓGENO**.  
Este específico no tiene rival: lo afirmamos rotundamente porque poseemos numerosas pruebas de ello.  
Depositarlos del **FOTÓGENO** en esta Capital, D. Antonio Espinosa y D. Manuel Filipes. Almacén al por mayor, etc., en La Laguna en casa de D. Carlos González Carrillo.

### APINACION Y REPARACION DE PIANOS

De paso para América ha llegado a esta Capital donde permanecerá VEINTE DIAS, el señor **K. Walter Ibach**, socio de la respetable y acreditada casa **RUD. IBACH SOHNE**, cuyos pianos son universalmente conocidos y justamente apreciados por los inteligentes.  
El señor **K. Walter Ibach**, habilísimo mecánico y afinador de pianos admite encargos para hacer toda clase de reparaciones y afinar dichos instrumentos garantizando su trabajo a conciencia.  
Para toda clase de informes y encargos, dirigirse al Representante de la casa Ibach, don Antonio Bonnin, Profesor de música, ó al Secretario de la «Junta del Fomento Artístico», don Miguel Feria.  
Domicilio del señor Ibach, HOTEL ORO-TAVA, Plaza de la Constitución.

### Banco Vitalicio de España

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603  
BARCELONA

Pesetas	
Capital suscrito.	15.000.000'00
Capital desembolsado.	3.750.000'00
Reservas en 31 de Diciembre de 1908.	26.085.296'77
Pagado a los asegurados hasta 30 de Abril de 1909.	44.325.252'40
Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.	
<b>Pesetas 1.939.813'32</b>	
y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.	
Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife.	
<b>D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA</b> Delegado:	
EN SANTA CRUZ DE TENERIFE Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche. EN LAS PALMAS	
Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González. Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.	

### Ostras frescas

se sirven diariamente en la cervecería  
**La Gaditana**  
de José Luis Benítez, San Pedro Alcántara, número 6.

### Vagonetas y rails



Para galerías Para fincas  
**A. BENCOMO.** — Valentin Sanz, 9.—Santa Cruz de Tenerife.

### Casa de salud operatoria

de Nuestra Señora de Lourdes  
Director: Dr. Veremundo Cabrera  
Barrio de los Hoteles  
(Gran Vía)

### CIRUGIA GENERAL.

Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario.—Vías génito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).  
Consulta todos los días, de 11 12, á excepto los domingos.

### A los impresores y al público en general

Papeles blancos, satinados. Papeles de colores, también satinados, gran surtido. Papeles para periódicos. Papeles rayados para cartas. Papeles para máquinas de escribir. Recordatorios de aniversario y esquelas de defunción.

Sobres comerciales, en colores. Sobres blancos. Sobres de oficio y de tarjetas, blancos y de luto. Tarjetas de visita, blancas y de luto, en varias clases y tamaños. Tarjetas "Pergamino". Tarjetones para partes de enlace y de bautizo.

De venta: Imp. García Cruz, 36, San José, 36.

### Dulces

secos riquísimos de Tánger á tres pesetas el kilo.  
Se sirven pedidos desde 5 kilos en adelante por medio de paquetes postales. Informará, el Administrador de este periódico.

### AL PUBLICO.

En la sombrería de Domingo Pérez González, calle de Alfonso XIII, 44, se ha recibido un extenso surtido en sombreros de paja para caballeros y niños, última novedad, á precios módicos. Véase el escaparate de esta acreditada casa.

### CAFE y Restaurant

## Miramar

de Francisca Herrero  
(ANTES MALAGUITA)  
en el **MUELLE**  
Se sirven comidas á todas horas y cenas; todos los platos muy abundantes y bien condimentados y á precios económicos.

### Atención, costureras

Se necesitan 200 jóvenes de 16 á 20 años para aprender oficio de paraguas, ganando. Rambla 11 de Febrero, número 3—Fábrica de paraguas.

### ROCAMBOLE.

—Ocho grandes tomos, con láminas, 8 pesetas.  
De venta: Imprenta GARCIA CRUZ, San José, 36.

Encargue V. sus trabajos en la Imp. García Cruz, S. José, 36.

148 UNA FALTA

aguardaba para acompañarle hasta el buque en que debía embarcarse.

Arrojó Matilde un penetrante grito, y rodeó con sus brazos el cuello de su hermano como para detenerle...

—Adios hermana—dijo él tristemente—déjame partir, es necesario... Vive dichosa, adorada, y piensa alguna vez en el desgraciado que nunca, nunca te olvidará...

—¡Dios mío!—exclamó la doncella anegada en lágrimas—qué hacer para que no se aleje de nosotros desesperado!...

—Escucha...—dijo Eduardo, animado por una fugitiva esperanza al ver la violencia de su dolor—crees poder vencer una inclinación que tal vez es pasajera, crees...

Y su mirada le espresó lo que no se atrevía á decir.

No, respondió Matilde, y se cubrió el rostro con las manos; comprendióla demasiado el desgraciado joven, alzó al cielo sus desesperados ojos, pero la miró después humildemente, sin enojo, como un hombre sumiso.

—¡Cuán insensato soy!—dijo con una sonrisa de lástima para sí mismo.

Mirando en seguida á Matilde con los ojos llenos de lágrimas, cogió una de sus manos que llevó á sus labios tímidamente.

—Ya lo ves, es preciso que parta—añadió con ternura y tristeza.—Primero y último objeto de mis tristes amores, recibe mi postrer adiós... Perdona á un desdichado que hmbiera debido ocultarte el espectáculo de su dolor, pero llorar contigo era la última felicidad que le restaba y no ha podido resolverse á perderla... ¡Que la tierra se embellezca, bajo tus pies, y que el cielo te ben-

La gran circulación de EL PROGRESO, asegura la venta de los productos que en él se anuncian

BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO" 145

—Amémonos siempre, ángel mío, y no temamos los caprichos de la suerte—contestaba Luis con tierno acento.

El mismo día en que debía partir, volvió Eduardo. Estaba tan pálido, tan desfigurado que Matilde se estremió al verle. El Barón dijo á su hija que escribiera á su madre porque un buque se hacía á la vela, la siguiente mañana para Cádiz, y entonces la terrible verdad se ofreció á la imaginación de Matilde. Buscó los ojos de su hermano, pero este no la miraba ya como en otro tiempo; quiso interrogarle, pero solo le contestaba con monosílabos como si la emoción ahogara su voz. Enceróse entonces en su aposento, é hizo á su madre llorando la relación del amor que la unía á Luis de Morliere.

Cuando salió encontró á Eduardo en el salón igualmente que el Marqués; mas ambos permanecían callados y serios como si no pudieran amarse. Comenzaba el sol á declinar, y sus moribundos rayos tomaban los pálidos tintes de la lámpara que vacila al apagarse.

Levantóse Eduardo al verla, y dirigiéndose á ella le dijo tomándole la mano con un movimiento convulsivo:

—Ven, Matilde, ven á la roca... tengo que hablarte. El tono con que el joven pronunció estas palabras asustó á Matilde que exclamó retrocediendo:

—Hermano mío, qué ha sucedido?... Luis de Morliere se levantó también como para acompañarles.

—¡Deteneos!—le dijo Eduardo con voz firme—quiero hablar con ella á solas... Y añadió con triste dulzura —¿me rehusarás esta gracia?... ¡ah! no temas, que es la última que te pediré.

—Vamos—contestó Matilde dirigiendo al salir una





### Compañía trasatlántica (ANTES DE A. LOPEZ Y C.)

#### Servicio del mes de Mayo de 1912

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
LEÓN XIII	9	Montevideo y Buenos Aires.
M. L. VILLAVARDE	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
CIUDAD DE CADIZ	14	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
BUENOS AIRES	4	Cádiz, Barcelona.
ANTONIO LOPEZ	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanilla, Curacao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz
	30	Cádiz y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.  
Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE



### Cie. Générale Transatlantique

El magnífico y rápido vapor correo francés

## TEXAS

de 12.900 toneladas, llegará a este puerto el 30 de Abril y saldrá el mismo día DIRECTAMENTE para la

# HABANA

admitiendo carga para dicho puerto y para Progreso, Tampico, Veracruz, Puerto México y Nueva Orleans.

Agentes: **HARDISSON HERMANOS.**



### Hamilton & Co

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

DESTINO	VAPORES	DIAS
LONDRES	Intaba	2 Mayo
	Braemar Castle *	4 >
	Otakl via Gibraltar	6 >
	Walmana	6 >
	German	8 >
	Demosthenes	9 >
	Turakina	10 >
	Rangatira	13 >
	Dunluce Castle *	15 >
	Berwick Castle	17 >
Cape Town y puertos del sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Sta. Elena.	Gloucester Castle	9 Mayo
	Durham Castle	23 >
Cap-Town Hobar Wellington N. Z.	Tainui	2 Mayo
Cape Town y pto. de Australia	Ionio	30 >
LIVERPOOL	Gascony	7 Mayo
HAMBURGO	Wasgenwald, via Las Palmas Vigo y Antwerp	10 Mayo
	Meteor via Funchal, Lisboa y Southampton	10 >
	Bavaria, via Las Palmas y Antwerp.	28 >
Puertos del Brasil, Rio de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.	Turingia	5 Mayo
	Roda	19 >
BUENOS AIRES	K. Friedrich August	11 Mayo
HABANA	La Plata	4 Mayo

\* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ello.

### Linea de Vapores Otto Thoresen Fruteros de

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres  
SALIDAS DEL MES DE MAYO  
2 Mayo el vapor **San Andrés** | 23 Mayo el vapor **San Mateo**  
8 Mayo el vapor **San Lucas** | 30 Mayo el vapor **San Miguel**  
16 Mayo el vapor **San Telmo**

Los vapores SAN ANDRES y SAN MIGUEL admiten carga para NEW-CASTLE Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el Middleton Wharf el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM, AMBERES, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull  
SALIDAS DEL MES DE MAYO  
11 Mayo el vapor **Segovia** | 25 Mayo el vapor **Santa Cruz**

Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándoles para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje £ 7 0 0.  
Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

Servicio interinsular por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIÁN  
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

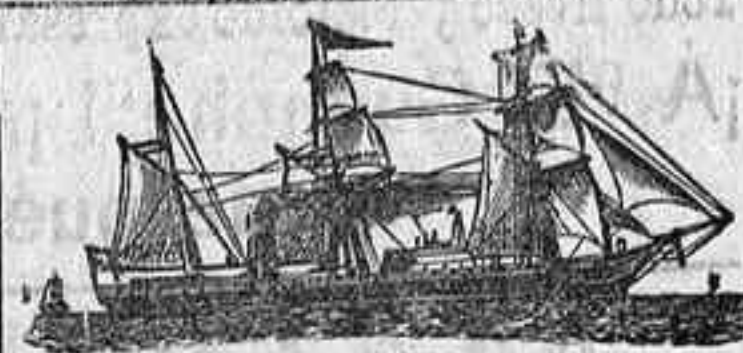
Vapor San Sebastián Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sábados por la noche directo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor Sancho Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Leod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.

## Nicolás Dehesa Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64  
Emite giro sobre todos los países.  
Pagos telegráficos.  
Cartas de crédito.  
Descuentos y Cobros.  
Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.



### Yeoward Brothers

Linea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de MAYO.  
Día 4 Andorinha  
11 Avetoro  
18 Aguila  
25 Avocet

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente.

Atacando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:  
Por los vapores Andorinha, Aguila y Ardeola, billete sencillo L. 8:8. o. Id. de ida y vuelta L. 12:12. o.

Por los vapores Avocet y Avetoro, billete sencillo L. 6:6. o. Id. de ida y vuelta L. 10:10

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Servicio interinsular.—Vapor ALCA Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano.

Para más informes, dirigirse a los señores YEOWARD BROTHERS Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

### Elder, Dempster & Co.

El magnífico vapor correo inglés **Fantée**

de 5.500 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 1 de Mayo con destino a LIVERPOOL

con hueco disponible para 65 pasajeros de primera clase y 35 de segunda y 1.500 toneladas de carga sobre cubierta.

Agentes: **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

Nota.—La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefieren emplear otras embarcaciones, el lance será por cuenta de los mismos.

### Austro--Americana Miller, Wolfson & Co.

El magnífico vapor **SOFIA HOHENBERG**

saldrá de este puerto el 10 de Mayo de 1912 para

Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo carga y pasajeros.

Agentes: **Miller, Wolfson & Co.**

Nota.—Se suplica que las notas de carga sean presentadas con bastante anticipación, á fin de procurar reservar el hueco.

Benditos sean los hombres, por Inés Alfaro, 1 peseta.

Benditas sean las mujeres, por Inés Alfaro, 1 peseta.

Malditas sean las suegras, por Inés Alfaro, 1 peseta.

La Mujer en el hogar, por M. Beauffretton.—1 peseta.

Los quince gozes del matrimonio, traducción de Jacinto G. Coimas.—1 pta.

En serio y en broma, por Manuel del Palacio.—1 peseta.

### Libro de los chistes

Foresta de la risa, repertorio de la sandunga. Agudezas gallegas, andaluzas y baturras, Gedeonadas, patochadas y burradas del género humano, recogidas por esos mundos de Dios, para curar á los hipochondriacos, amansar á los cascarrabias y tonificar á los biliosos. Edición ilustrada con grabados muy monos.—50 céntimos.

### Geografía Universal Pintoresca

Descripción de todos los países, con miles de grabados en gran tamaño y mapas, tipos de todas las razas, ciudades, monumentos y vistas de todo lo que llama la atención en el mundo, precedida de algunas ideas de Geografía astronómica.—Encuadrada con preciosas tapas, 6 pesetas.

Diccionario español-inglés é inglés-español en un tomo, 6 pesetas.

Diccionario español-francés y francés español, en un tomo, 6 pesetas.

Diccionario español, 8 pesetas.  
Código de Comercio, 4'50 pesetas.—Código Civil, 4 pesetas.—Libros de cocina.  
De venta, Imprenta García Cruz, San José 36, IMPRENTA GARCÍA CRUZ.—SAN JOSÉ 36.

NUEVO ESTANTE A PEDAL CON **FRICCIONES de BOLAS de ACERO** LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.

NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

**SINGER**

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

37. ALFONSO XIII, 37 Santa Cruz de Tenerife.

100 tarjetas visita, perfectamente impresas, se entregan a los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, San José, 36.

### LA VELOCE

Compañía de Navegación á Vapor

El magnífico vapor correo italiano **Citta di Milano**

de 4 000 toneladas llegará á Sta. Cruz el día 9 de Mayo con destino á **Trinidad, La Guayra, Curacao, Puerto Columbia (Sabanilla) Puerto Limón y Colón,**

con hueco disponible para pasajeros de tercera clase y carga.

Agentes: C. DIAZ BOTAS, casa de **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

### Anglo Argentine Line

El magnífico vapor correo inglés **LA BLANCA**

de 7 000 toneladas, llegará á Sta. Cruz el día 3 de Mayo con destino á **LIVERPOOL**

con hueco disponible para frutos.

Agentes: **Elder, Dempster y Ca.** Alfonso XIII, 84.

### Sociedad de Navegación é Industria DE BARCELONA

Para L. Palmas, Cádiz y Sevilla saldrá el 2 de Mayo de 1912 á las diez de la mañana, el vapor correo **Hespérides**

Admite carga y pasajeros.

Agente, **J. A. Brage.** Cruz Verde, 24.

### The Royal Mails Steam Packet Company (Mala Real Inglesa)

El magnífico vapor inglés **Arzila**

saldrá de Santa Cruz el día 5 de Mayo con destino á **LONDRES**

con hueco disponible para frutos.

Agentes: **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

### INDRA LINE

El rápido vapor correo inglés **INDRAPURA**

de 6.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 15 de Mayo con destino á **LONDRES**

con hueco para 2.000 toneladas de carga sobre cubierta.

Agentes: **Elder, Dempster y Ca.** Alfonso XIII, 84.

### Pinillos, Izquierdo y Comp.ª

El magnífico vapor correo español **PIO IX**

de 5.000 toneladas, llegará á Sta. Cruz el día 7 de Mayo con destino á **Vigo, Coruña, Cádiz y Barcelona**

con hueco disponible para pasajeros de todas clases.

Agentes: **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

146 UNA FALTA

sonrisa á su amante como para detenerle y tranquilizarle....

Eduardo dirigió sus pasos hacia el peñasco de Catalina. Dorábale el sol con sus últimos reflejos, murmuraba la fuentecilla al deslizarse entre el musgo y los guijarros y algunos pájaros se refugiaban contando melancólicamente entre los silvestres arbustos. Tantoa recuerdos encerraba para Eduardo aquel espectáculo que tantas veces contemplara y que entonces veía por la última, que permaneció inmóvil, con los brazos cruzados, ahogado por la emoción y por dolorosas memorias.

—¿A qué hemos venido aquí? preguntó Matilde notando el extravío de sus miradas y las sombras que cubrían su frente—hermano, vamos; la vista de este peñasco parece hacerte mal....

—Tranquilízate—repuso el joven con amargura—Sin duda deseas volver al lado de tu amante, pero no te fastidiaré mucho tiempo....

—Eduardo! —dijo ella dulcemente— siempre has sido injusto conmigo.

—No me hables de ese modo, porque me faltarían las fuerzas para separarme de ti... Y sin embargo, es preciso que las tenga, es preciso que la misma tierra no nos sostenga á ambos, y que el abismo de los mares nos separe para siempre!

—Entonces, son ciertas mis sospechas? —exclamó la doncella juntando sus manos— es cierto que huyes lejos de tu hermana?... ¡Ay! su voz que en otro tiempo te encantaba no puede ya nada sobre tí cuando te ruega que no te alejes?....

—Esa voz no me habla sino con el frío acento de la amistad, mientras que toma para otro inflexiones más dulces— dijo Eduardo desviando de ella sus ojos.

Los señores anunciados observarán enseguida, por el aumento de venta de sus productos, las ventajas de anunciar en EL PROGRESO.

BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO" 147

—¡Insensato!—replicó Matilde, cuyo rostro se encendió de rubor—ese afecto fraternal que no te basta es acaso menos tierno que la infausta pasión que te trastorna?....

—¡No! —exclamó el joven con vehemencia—osé esperar en la felicidad de los cielos, y los gozes de la tierra no pueden ya bastarme....

¡Ah! cesa, cesa de proponerme que presencie la felicidad de mi rival; esa vista sería capaz de encender en mi pecho un furor insensato, y de arrastrarme á algún arrebato criminal... Déjame que sea siempre virtuoso para que pueda amarte siempre.... ¡Oh, hermana mía! —añadió juntando sus manos en actitud de desolación.

—¿Cómo has podido cerrar tu corazón á la voz de tu hermano, cómo ha podido otro llegar á ser más querido?... Has olvidado acaso más de seis años pasados juntos, participando de las mismas dichas y de las mismas penas, con tu mano siempre en la mía, tus ojos fijos en mis ojos, y tu suave sonrisa regocijando mi alma como un rayo de sol?... Y esa inmensa dicha de ser amado de tí, dicha en que apenas me atreva á esperar, la ha obtenido en algunas horas un hombre desconocido, extraño!.... ¡Ah! necesario es creer que existe una fatalidad que se encarna á veces en perseguirnos!....

—¡Infeliz! —exclamó Matilde no atreviéndose á mirarle—por qué no esperar del tiempo, de la razón que un día....

—¡Un día! —repitió el joven en ese tono que convence mejor que las más exageradas frases.—Cuando te digan, Matilde, que Eduardo ha cesado de amarte, pregunta qué tumba le ha recibido....

En aquel momento vinieron á avisarle que el Barón le

La Imprenta García Cruz, es la más económica que trabaja.